



# ROLLER TUMBLER

USER'S MANUAL

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH | ITALIANO  
PORTUGUÊS | POLSKI | NEDERLANDS | ČESKY | ΕΛΛΗΝΙΚΑ

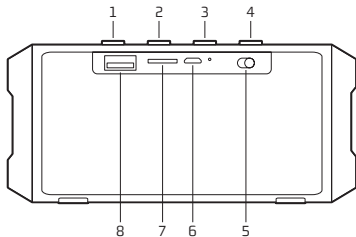
[WWW.NGS.EU](http://WWW.NGS.EU)





# **ROLLER TUMBLER**

BLUETOOTH STEREO SPEAKER



## OVERVIEW

- 1 Volume + (long press) / FWD (short press)
- 2 Short press for Play/Pause
- 3 Long press for shifting among Bluetooth / FM / Micro SD / USB  
Short press for answering call
- 4 Volume - (long press) / REW (short press)
- 5 On/Off
- 6 Micro USB charging port
- 7 Micro SD card slot
- 8 USB playing port

## CHARGING THE BLUETOOTH SPEAKER

1. Connect the Bluetooth speaker's micro USB socket with the computer's USB port through USB cable.
2. The charging LED will turn ON in red light; the rechargeable battery is in charging.
3. The charging LED red light will turn OFF when the rechargeable battery is fully charged.
4. Disconnect the USB cable.

## BLUETOOTH SPEAKER PAIRING / RECONNECTING

1. Turn on the power, a message sound; "beep" will announce from speaker and the mode LED will blinking in blue; the device is turned ON and goes into searching / pairing / reconnect mode for pair.
2. Now, turn ON the Bluetooth function on your mobile phone.
3. Search for "NGS ROLLER TUMBLER" and select it to pair (for first time pairing or pairing a new mobile device).
4. The Bluetooth speaker will be reconnecting automatically if your mobile phone has been paired (Depend on the of mobile phone's type and configuration, manual reconnection may require on some devices).

5. If pairing is successful, a message sound; "beep" will announce from speaker and the mode LED light will keep turn on.

## MODES

### BLUETOOTH / LINE IN / MICRO SD CARD / USB / FM RADIO

To switch between modes, press the **M/D** key. If the device is not connected to a micro SD card or USB memory, it will skip these modes.

## BLUETOOTH SPEAKER CONTROL FUNCTION

1. In playing music, press **▶||** button to pause music, press it once again to play.
2. Press and hold the **+** button to increases the volume level.
3. Press and hold the **-** button to decreases the volume level.
4. Press the **+** button to play next music file.
5. Press the **-** button to play previous music file.

## HAND FREE FUNCTION

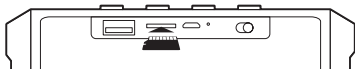
### BLUETOOTH MODE ONLY

When there is an incoming call;

1. The ringing sound will up and the playing music will pause automatically.
2. Press **M/** button to pick up the call if you want.
3. Now you have hand free function with the Bluetooth speaker.
4. Hold down the **M/** button for 2 seconds to hand up the call when finished.
5. The paused music will start to play automatically.

## MICRO SD CARD MODE

1. Insert the micro SD card or a USB flash drive into the slot.



2. The device will automatically play any music in MP3 format on the card or USB flash drive.

## FM MODE

1. Hold down the **M/D** button and the device will cycle between modes until you hear the message "FM RADIO MODE".
2. Press the **▶** button for automatic channel search. Once the search is finished, skip between channels by pressing the **-** and **+** buttons.

**Note:** For better radio reception, connect the charging cable (which also acts as an antenna) into the micro USB slot.

**Battery warranty:** The battery is a consumer product, and as such it is under warranty for 6 months.



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that:

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

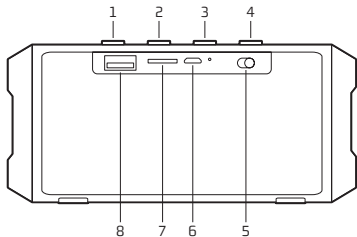
(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



# **ROLLER TUMBLER**

HAUT-PARLEUR BLUETOOTH STÉRÉO





## APERÇU GENERAL

- 1 Volume + (appui long) / FWD (appui court)
- 2 Appui court pour Lecture/Pause
- 3 Appui long pour basculer entre Bluetooth / FM / Micro SD / USB  
Appui court pour répondre à un appel
- 4 Volume - (appui long) / REW (appui court)
- 5 On/Off
- 6 Port de charge Micro USB
- 7 Emplacement pour la carte Micro SD
- 8 Port de Lecture USB

## CHARGEMENT DU HAUT-PARLEUR BLUETOOTH

1. Raccorder la prise micro USB du haut-parleur Bluetooth au port USB à l'aide du câble USB.
2. Le voyant LED rouge de charge s'allume; la batterie rechargeable est en cours de chargement.
3. Le voyant LED rouge de charge s'éteint; la batterie rechargeable est complètement chargée.
4. Débrancher le câble USB.

## COUPLAGE/ RECONNEXION DU HAUT-PARLEUR BLUETOOTH

1. Allumez l'alimentation, un message est diffusé par le haut-parleur et le voyant LED bleu du mode clignote ; le dispositif s'allume et passe au mode de recherche / couplage / reconnexion pour réaliser le couplage.
2. Activer maintenant la fonction Bluetooth sur votre téléphone mobile.
3. Rechercher le "NGS ROLLER TUMBLER" et le sélectionner pour effectuer le couplage (pour le premier couplage ou pour le couplage d'un nouveau dispositif mobile).
4. Le haut-parleur Bluetooth rétablira automatiquement la connexion à votre téléphone mobile si celui-ci a été couplé précédemment (cela dépend du type et de la configuration du téléphone mobile, certains dispositifs peuvent requérir la reconnexion manuelle).

5. Si le couplage se réalise correctement, un message retentit sur le haut-parleur et la LED s'allume de manière fixe.

## MODES

**BLUETOOTH / LINE IN / CARTE MICRO SD / USB / RADIO FM**

Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur la touche **M**. Si l'appareil n'est pas connecté à une carte micro SD ou à une clé USB vous ignorez ces modes.

## FONCTION DE COMMANDE DU HAT-PARLEUR BLUETOOTH

1. Pendant la lecture de la musique, appuyer sur le bouton **▶** pour mettre en pause, appuyer encore pour recommencer la lecture.
2. Appuyer long sur le bouton **+** pour monter le volume.
3. Appuyer long sur le bouton **-** pour baisser le volume.
4. Appuyer sur le bouton **+** pour lire le fichier de musique suivant.
5. Appuyer sur le bouton **-** pour lire le fichier de musique précédent.

## FONCTION MAINS LIBRES

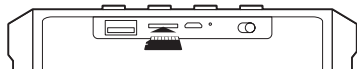
SEULEMENT POUR LE MODE BLUETOOTH

Pendant un appel entrant :

1. Le volume de la sonnerie monte et la musique se met en pause automatiquement.
2. Appuyer sur le bouton M/D pour répondre à l'appel si vous le souhaitez.
3. Maintenant, le haut-parleur Bluetooth permet de mettre en place la fonction mains libres.
4. Maintenez le bouton M/D enfoncé pendant 2 secondes pour raccrocher le téléphone à la fin de l'appel.
5. La musique mise en pause rétablit la lecture automatiquement.

## MODE CARTE MICRO SD

1. Insérez la carte micro SD ou une mémoire flash USB dans la fente correspondante.



2. Le dispositif lira automatiquement la musique MP3 de la carte ou de la mémoire.

## MODE FM

1. Maintenez le bouton **M/D** enfoncé et vous défilerez entre les différents modes jusqu'à écouter le message « FM RADIO MODE ».
2. Appuyez sur le bouton **▶||** pour effectuer une recherche automatique des chaînes. Après la recherche, pour passer de chaîne en chaîne appuyez sur les boutons **-** et **+**.

**Remarque :** Pour une meilleure réception des signaux radio connectez le câble de recharge dans la fente micro USB, car ce câble sert à la fois d'antenne.

**Garantie de la batterie.** La batterie est un consommable, et en tant que telle sa garantie est de 6 mois.



Si dans l'avenir vous deviez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

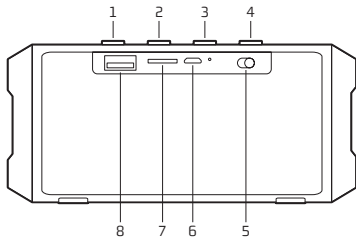
Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage.

(Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)



# ROLLER TUMBLER

ALTAVOZ BLUETOOTH



## PRESENTACIÓN GENERAL

- 1 Volumen + (pulsación larga) / FWD (pulsación corta)
- 2 Pulsación corta para Reproducir/Pausar
- 3 Pulsación larga para cambiar entre Bluetooth / FM / Micro SD / USB  
Pulsación corta para responder una llamada
- 4 Volumen - (pulsación larga) / REW (pulsación corta)
- 5 On/Off
- 6 Puerto de carga Micro USB
- 7 Ranura para tarjeta Micro SD
- 8 Puerto de reproducción USB

## CARGA DEL ALTAVOZ BLUETOOTH

1. Conecte la toma micro USB del altavoz Bluetooth al puerto USB del ordenador utilizando el cable USB.
2. El LED de carga rojo se encenderá para indicar que la batería recargable está siendo cargada.
3. El LED de carga rojo se apagará cuando la batería recargable está totalmente cargada.
4. Desconecte el cable USB.

## EMPAREJAMIENTO / RECONEXIÓN DEL ALTAVOZ BLUETOOTH

1. Ponga el interruptor en posición ON, suena un mensaje en el altavoz y se enciende el LED azul intermitente para indicar que el dispositivo está encendido y en modo búsqueda / emparejamiento / reconexión para establecer el enlace.
2. Encienda ahora la función Bluetooth de su teléfono móvil.
3. Busque "NGS ROLLER TUMBLER" y selecciónelo para realizar el emparejamiento (por primera vez o para emparejar un nuevo dispositivo).
4. El altavoz Bluetooth se reconectará automáticamente si su teléfono móvil ha sido emparejado (según el tipo y la configuración del teléfono móvil, puede ser necesario realizar manualmente la reconexión en algunos dispositivos).



5. Si el emparejamiento se realiza con éxito, suena un mensaje en el altavoz y el LED se mantendrá encendido.

## MODOS

BLUETOOTH / LINE IN / TARJETA MICRO SD / USB / RADIO FM

Para pasar de un modo a otro pulse el botón **M**. Si el dispositivo no tiene conectada una tarjeta micro SD o una memoria USB omitirá estos modos.

## CONTROL DEL ALTAVOZ BLUETOOTH

1. Durante la reproducción de música, pulse el botón **⏏** para detener la música, púselo de nuevo para reanudarla.
2. Mantenga pulsado el botón **+** para subir el volumen.
3. Mantenga pulsado el botón **-** para bajar el volumen.
4. Pulse el botón **+** para pasar al siguiente archivo de música.
5. Pulse el botón **-** para pasar al archivo de música anterior.

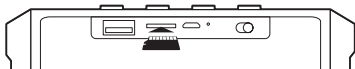
## FUNCIÓN MANOS LIBRES SOLO PARA MODO BLUETOOTH

Cuando se produce una llamada entrante:

1. El tono de la llamada sube y la música se detiene automáticamente.
2. Pulse el botón **M/D** para responder a la llamada si lo desea.
3. Ahora el altavoz Bluetooth ofrece la función manos libres.
4. Pulse el botón **M/D** de nuevo para colgar cuando haya terminado la llamada.
5. La música que ha sido detenida se reanudará automáticamente.

## MODO TARJETA MICRO SD / USB

1. Introduzca la tarjeta micro SD o una memoria flash USB en la ranura correspondiente.



2. El dispositivo automáticamente reproducirá la música MP3 de la tarjeta o de la memoria.

## MODO FM

1. Mantenga pulsado el botón **M** y el dispositivo irá pasando entre los diferentes modos hasta escuchar el mensaje "FM RADIO MODE".
2. Pulse el botón **►** para realizar una búsqueda automática de canales. Una vez terminada la búsqueda, para pasar de canal en canal pulse los botones **-** y **+**.

**Nota:** Para una mejor recepción de señal de radio conecte el cable de carga en la ranura micro USB, ya que este cable hace a la vez de antena.

**Garantía de la batería.** La batería es un consumible, y como tal, la garantía de la misma es de 6 meses.



Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Recíclelo en las instalaciones disponibles.

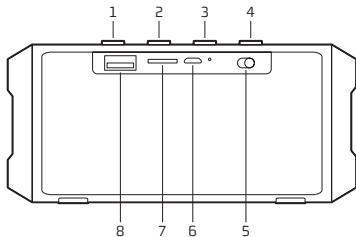
Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)



# **ROLLER TUMBLER**

BLUETOOTH STEREO LAUTSPRECHER



## ALLGEMEINE PRESENTATION

- 1 Lautstärke + (langer Druck) / FWD (kurzer Druck)
- 2 Kurzer Druck für Play/Pause
- 3 Langer Druck zum Wechseln zwischen Bluetooth / FM / Micro SD / USB  
Kurz drücken, um einen Anruf zu beantworten
- 4 Lautstärke - (langer Druck) / REW (kurzer Druck)
- 5 Ein/Aus
- 6 Micro USB Ladebuchse
- 7 Steckplatz für Micro SD-Karte
- 8 USB-Wiedergabebuchse

## AUFLADEN DES BLUETOOTH LAUTSPRECHERS

1. Schliessen Sie den Micro USB Anschluss des Bluetooth Lautsprechers an den USB Anschluss des Computers mit dem USB Kabel.
2. Der rote LED für aufladen wird beleuchten, es wird angezeigt dass die aufladbare Batterien aufgeladen werden.
3. Der rote LED wird abgeschaltet , wenn die aufladbare Batterie komplett aufgeladen werden.
4. Schliessen Sie das USB Kabel.

## ÜBEREINSTIMMUNG / WIEDERANSCHLUSS DES BLUETOOTH LAUTSPRECHERS

1. Schalten Sie das Netzteil ein, eine Meldung wird über den Lautsprecher gehört, und der blaue LED wird mit blinkendem Licht beleuchten, es wird angezeigt dass das Gerät eingeschaltet wurde und dass im Suche / Übereinstimmung / Wiederanschluss Modus ist um den Anschluss durchzuführen.
2. Schalten Sie jetzt die Bluetooth Funktion Ihres Handys ein.
3. "NGS ROLLER TUMBLER" suchen und wählen um die Übereinstimmung durchzuführen (zum ersten Mal oder um ein neues Gerät anzuschliessen).
4. Der Bluetooth Lautsprecher wird automatisch angeschlossen wenn Ihr Handy übereinstimmt wurde (je nach Modell und Einstellung des Handys kann es notwendig sein die Geräte manuell wieder anzuschliessen).

5. Wenn die Übereinstimmung erfolgreich durchgeführt wurde, es wird ein Nachrichtensignal durch den Lautsprecher zu hören sein und das LED wird eingeschaltet bleiben.

## MODI

BLUETOOTH / LINE IN / MICRO-SD-KARTE / USB / RADIO FM

Um von einem zum anderen Modus zu wechseln, drücken Sie die Taste **M**. Wenn das Gerät nicht mit einer Micro-SD-Karte oder einem USB-Speicher verbunden ist diese Modi übersprungen.

## KONTROLLE DES BLUETOOTH LAUTSPRECHERS

1. Bei der Wiedergabe der Musik, **▶||** Taste um die Musik zu halten drücken, drücken Sie nochmal die Taste um die Musik wieder zu starten.
2. Halten Sie die Taste **+** gedrückt um die Lautstärke aufzuheben.
3. Halten Sie die Taste **-** gedrückt um die Lautstärke zu senken.
4. Drücken Sie die **+** Taste um die nächste Musikdatei zu öffnen.
5. Drücken Sie die **-** Taste um die letzte Musikdatei zu öffnen.

## FREIHANDFUNKTION

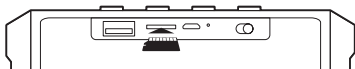
### NUR FÜR DEN MODUS BLUETOOTH

Bei ankommenden Anrufen:

1. Das Ton des Anrufes wird erhöht und die Musik wird automatisch gehalten
2. Drücken Sie die **M/** Taste um den Anruf zu beantworten wenn Sie es wollen
3. Jetzt der Bluetooth Lautsprecher bietet die Freihandfunktion an.
4. Halten Sie die Taste **M/** für 2 Sekunden gedrückt um nach dem Anruf aufzulegen.
5. Die Musik die plötzlich gehalten wurde wird automatisch gestartet.

## MODUS FÜR MICRO-SD-KARTE

1. Legen Sie die Micro-SD-Karte oder eine USB-Flash-Memory in den entsprechenden Slot ein.



2. Das Gerät spielt automatisch die MP3-Musik von der Karte oder Memory ab.



## MODUS FM

1. Halten Sie die Taste **M** gedrückt. Schalten sie innerhalb der verschiedenen Funktionsmodi weiter, bis sie die Nachricht "FM RADIO MODE" hören.
2. Drücken Sie die Taste **▶** um einen automatischen Suchdurchlauf nach Sendern zu starten. Wenn die Suche beendet worden ist, drücken Sie einfach auf die Tasten **-** und **+**, um von Kanal zu Kanal zu wechseln.

**Hinweis:** Um einen besseren Empfang von Funksignalen zu erhalten, verbinden Sie das Ladekabel mit dem Micro-USB-Anschluss, wodurch Sie dieses Kabel als eine Antenne verwenden können.

**Garantie für den Akku.** Der Akku ist ein Verbrauchsteil, und als solches hat er eine Garantie für 6 Monate.



Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

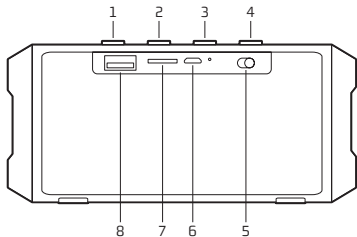
Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.

(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).



# ROLLER TUMBLER

ALTOPARLANTE BLUETOOTH STEREO



## PRESENTAZIONE GENERALE

- 1 Volume + (premere a lungo) / FWD (premere poco)
- 2 Premere poco per Riprodurre/Mettere in Pausa
- 3 Premere a lungo per passare da Bluetooth / FM / Micro SD / USB  
Premere brevemente per rispondere a una chiamata
- 4 Volume - (premere a lungo) / REW (premere poco)
- 5 On/Off
- 6 Puerto di carica Micro USB
- 7 Slot per scheda Micro SD
- 8 Porta di Riproduzione USB

## RICARICA DELL'ALTOPARLANTE BLUETOOTH

1. Collegare la presa USB micro dell'altoparlante Bluetooth alla porta USB del computer utilizzando il cavo USB.
2. Il LED di ricarica rosso si accenderà per indicare che la batteria ricaricabile è sotto carica.
3. Il LED di ricarica rosso si spegnerà quando la batteria ricaricabile si è completamente ricaricata.
4. Scollegare il cavo USB.

## ACCOPIAMENTO / RICONNESSIONE DELL'ALTOPARLANTE BLUETOOTH

1. Attivare l'alimentazione, sarà emesso un messaggio dall'altoparlante e un LED blu lampeggerà per indicare che il dispositivo è acceso in modo ricerca / accoppiamento / ricollegamento per stabilire l'unione.
2. Accendere adesso la funzione Bluetooth del suo telefonino.
3. Cercare "NGS ROLLER TUMBLER" e selezionarlo per realizzare l'accoppiamento per la prima volta o per accoppiare un nuovo dispositivo.
4. L'altoparlante Bluetooth si riconnetterà automaticamente se il suo telefonino è stato accoppiato. In base al tipo e la configurazione del telefonino, è possibile dover realizzare manualmente la riconnessione in alcuni dispositivi.

5. Se l'accoppiamento è stato eseguito con successo, ci sarà un segnale acustico dall'altoparlante e il LED rimarrà acceso.

## MODALITÀ

**BLUETOOTH / LINE IN / SCHEDA MICRO SD / USB / RADIO FM**

Per passare da una modalità all'altra, premere il pulsante **M**. Se il dispositivo non è collegato a una scheda micro SD o una memoria USB verranno saltate queste modalità.

## CONTROLLO DELL'ALTOPARLANTE BLUETOOTH

1. Durante la riproduzione dei brani musicali, premere il tasto **▶** per fermare la riproduzione premerlo di nuovo per riprendere.
2. Tenere premuto il tasto **+** per aumentare il volume.
3. Tenere premuto il tasto **-** per diminuire il volume.
4. Premere il tasto **+** per passare al seguente file musicale.
5. Premere il tasto **-** per passare al file musicale precedente.

## FUNZIONE MANI LIBERE

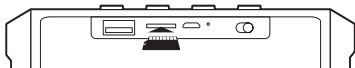
SOLO PER MODALITÀ MODALITÀ BLUETOOTH

Quando si produce una chiamata entrante:

1. Il tono delle chiamate aumenta e la musica si arresta automaticamente.
2. Premere il tasto **M** per rispondere alla chiamata se si desidera.
3. Ora l'altoparlante Bluetooth mette a disposizione la funzione mani libere.
4. Tenere premuto per 2 secondi il tasto **M** di nuovo per terminare quando si è finita la conversazione.
5. La musica che era stata arrestata riprenderà automaticamente.

## MODALITÀ SCHEDA MICRO SD

1. Inserire la scheda micro SD o una memoria flash USB nell'alloggiamento corrispondente.



2. Il dispositivo riproduce automaticamente la musica MP3 dalla scheda o memoria.

## MODALITÀ FM

1. Tenere premuto il pulsante **M** e il dispositivo passerà da una modalità all'altra fino a quando si sente il messaggio "FM RADIO MODE".
2. Premere il pulsante di **▶** per la ricerca automatica dei canali. Dopo la ricerca, per passare da un canale all'altro, premere i pulsanti **-** e **+**.

**Nota:** Per una migliore ricezione dei segnali radio, collegare il cavo di ricarica nell'alloggiamento micro USB, dato che questo cavo funge anche da antenna.

**Garanzia della batteria.** La batteria è un materiale di consumo e, come tale, ha una garanzia di 6 mesi.



Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che:

I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.

Verificare con l'Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.

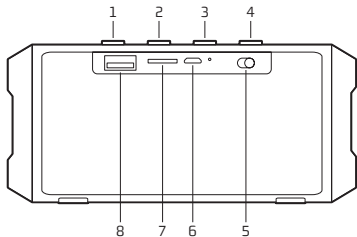
(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)



# **ROLLER TUMBLER**

ALTO-FALANTE ESTÉREO BLUETOOTH





## APRESENTAÇÃO GERAL

- 1 Volume + (pressão longa) / FWD (pressão curta)
- 2 Prima brevemente para Reprodução/Pausa
- 3 Prima mais longamente para alternar entre Bluetooth / FM / Micro SD / USB  
Prima brevemente para atender uma chamada
- 4 Volume - (pressão longa) / REW (pressão curta)
- 5 On/Off
- 6 Porta de carregamento Micro USB
- 7 Slot para cartão Micro SD
- 8 Porta de reprodução USB

## CARREGAMENTO DO REPRODUTOR BLUETOOTH

1. Ligue a tomada micro USB do reproduutor Bluetooth à porta USB do seu computador utilizando o cabo USB.
2. O LED de carregamento vermelho vai acender-se para indicar que a bateria recarregável está a ser carregada.
3. O LED de carregamento vermelho apaga-se quando a bateria recarregável estiver totalmente carregada.
4. Desligue o cabo USB.

## EMPARELHAMENTO / VOLTAR A LIGAR O REPRODUTOR BLUETOOTH

1. Ligue a alimentação, vai soar uma mensagem no reproduutor e acende-se o LED azul intermitente para indicar que o dispositivo está aceso e em modo busca / emparelhamento / voltar a ligar para estabelecer o emparelhamento.
2. Acenda agora a função Bluetooth de seu telemóvel.
3. Procure “NGS ROLLER TUMBLER” e seleccione-o para realizar o emparelhamento (pela primeira vez ou para emparelhar um novo dispositivo).
4. O reproduutor Bluetooth voltará a ligar-se automaticamente se o seu telemóvel foi emparelhado (segundo o tipo e a configuração do seu telemóvel, pode ser necessário realizar manualmente ligação de alguns dispositivos).

5. Se o emparelhamento se realizar com êxito, ouve-se uma mensagem no altifalante e o LED permanece aceso.

## MODOS

**BLUETOOTH / LINE IN / CARTÃO MICRO SD / USB / RÁDIO FM**

Para passar de um modo para outro, prima a tecla **M**. Se o dispositivo não tiver um cartão Micro SD ou uma memória USB inserida irá ignorar estes modos.

## CONTROLO DO REPRODUTOR BLUETOOTH

1. Durante a reprodução de música, carregue no botão **▶||** para deter a música, carregue de novo para voltar a ouvi-la.
2. Mantenha premido no botão **+** para subir o volume.
3. Mantenha premido no botão **-** para descer o volume.
4. Carregue no botão **+** para passar ao seguinte ficheiro de música.
5. Carregue no botão **-** para passar para o ficheiro de música anterior.

## FUNÇÃO MÃOS LIVRES

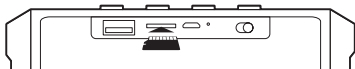
### APENAS PARA O MODO BLUETOOTH

Quando se produz uma chamada entrante:

1. O tom da chamada sobe e a música detém-se automaticamente.
2. Carregue no botão **M** para responder à chamada se esse for o seu desejo.
3. Agora o reproduzidor Bluetooth oferece a função mãos livres.
4. Mantenha premido durante 2 segundos o botão **M** de novo para desligar quando tiver terminado a chamada.
5. A música que foi interrompida será retomada automaticamente.

## MODO DE CARTÃO MICRO SD

1. Insira o cartão Micro SD ou uma memória flash USB na ranhura correspondente.



2. O dispositivo reproduz automaticamente a música MP3 do cartão ou memória.

## MODO FM

1. Mantenha premido o botão **M/D** e o dispositivo irá passar os diferentes modos até ouvir a mensagem "FM RADIO MODE".
2. Prima o botão **▶|** para efetuar uma procura automática de canais. Após a procura, para passar de um canal para outro prima os botões **-** e **+**.

**Nota:** Para uma melhor receção do sinal de rádio, ligue o cabo de carregamento na ranhura micro USB, uma vez que este cabo funciona como antena.

**Garantia da bateria.** A bateria é um consumível e, como tal, a garantia da mesma é de 6 meses.



Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que:

Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.

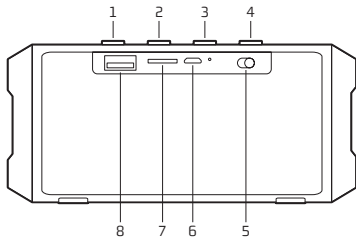
Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem.

(Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)



# ROLLER TUMBLER

GŁOŚNIK STEREO BLUETOOTH



## CECHY OGÓLNE

- 1 Głośność + (długie naciśnięcie) / FWD (krótkie naciśnięcie)
- 2 Krótkie naciśnięcie: Odtwarzanie/Pauza
- 3 Długie naciśnięcie: przełączanie między trybem Bluetooth / FM / Micro SD / USB  
Krótkie naciśnięcie: odebranie połączenia
- 4 Głośność - (długie naciśnięcie) / REW (krótkie naciśnięcie)
- 5 On/Off
- 6 Gniazdo ładowania Micro USB
- 7 Wejście karty Micro SD
- 8 Gniazdo USB

## CHARGING THE BLUETOOTH SPEAKER

1. Połącz gniazdo micro USB głośnika Bluetooth z gniazdem USB komputera za pomocą kabla USB.
2. Zapali się czerwona dioda LED, która oznacza, że bateria jest w trakcie ładowania.
3. Czerwona dioda LED zgaśnie, kiedy bateria zostanie całkowicie naładowana.
4. Odłącz kabel USB.

## PAROWANIE / PONOWNE POŁĄCZENIE GŁOŚNIKA BLUETOOTH

1. Włącz zasilanie, z głośnika popłynie komunikat i zacznie migać niebieska dioda LED, która wskazuje, że urządzenie zostało włączone i jest w trybie wyszukiwania / parowania / ponownego połączenia w celu ustanowienia połączenia na nowo.
2. Włącz funkcję bluetooth w swoim telefonie komórkowym.
3. Wyszukaj "NGS ROLLER TUMBLER" i wybierz to urządzenie w celu sparowania go z telefonem (po raz pierwszy lub w celu sparowania nowego urządzenia).
4. Głośnik bluetooth połączy się automatycznie, jeśli wcześniej zostanie sparowany z telefonem komórkowym (w zależności od rodzaju i konfiguracji telefonu, ponowne połączenie w przypadku niektórych urządzeń musi być wykonane ręcznie).



5. Jeśli parowanie się powiedzie, przez głośnik nadany zostaje komunikat i dioda LED pozostanie włączona.

## TRYBY

BLUETOOTH / LINE IN / KARTA MICRO SD / USB / RADIO FM

Aby przełączyć się z jednego trybu na inny naciśnij klawisz **M**. Jeśli urządzenie nie jest podłączone do karty micro SD lub pamięci USB tryby te zostaną pominięte.

## OBSŁUGA GŁOŚNIKA BLUETOOTH

1. W czasie odtwarzania muzyki, naciśnij przycisk **II**, aby zatrzymać muzykę; aby ponownie uruchomić odtwarzanie naciśnij ten sam przycisk.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **+**, aby zwiększyć głośność.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **-**, aby zmniejszyć głośność.
4. Naciśnij przycisk **+**, aby przejść do następnej ścieżki.
5. Naciśnij przycisk **-**, aby przejść do poprzedniej ścieżki.

## FUNKCJA ZESTAW GŁOŚNOMÓWIĄCY

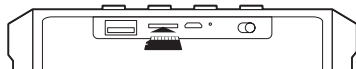
TYLKO W TRYBIE BLUETOOTH

Gdy ma miejsce połączenie przychodzące:

1. Głośność dzwonka zwiększa się rosnąco, a muzyka zatrzymuje się automatycznie.
2. Jeśli chcesz odebrać połączenie przychodzące, naciśnij przycisk **M**, aby odebrać telefon.
3. W tym momencie głośnik Bluetooth działa w trybie zestaw głośnomówiący.
4. Przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk **M**, aby zakończyć rozmowę.
5. Rozpocznie się ponowne odtwarzanie muzyki w miejscu, w którym przerwało ją połączenie przychodzące.

## TRYB KARTA MICRO SD

1. Włożyć kartę Micro SD lub USB pamięci flash do odpowiedniego wejścia.



2. Urządzenie automatycznie odtwarza pliki muzyczne MP3 z karty lub pamięci.

## TRYB FM

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **M** i przechodź między trybami, aż usłyszysz komunikat "FM RADIO MODE".
2. Naciśnij przycisk **M** automatycznego wyszukiwania kanałów. Po zakończeniu wyszukiwania, aby przejść z jednego kanału na drugi należy nacisnąć przyciski - i +.

**Uwagi:** Dla lepszego odbioru sygnałów radiowych podłącz kabel do ładowania do wejścia micro USB, ponieważ spełnia on również funkcję anteny.

**Gwarancja baterii:** Akumulator jest materiałem eksploatacyjnym i jako takim, zapewnia się 6 miesięcy gwarancji.



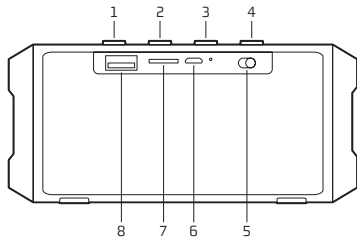
Jeżeli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że: Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy. (Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)



# ROLLER TUMBLER

LUIDSPREKER BLUETOOTH



## ALGEMEEN OVERZICHT

- 1 Volume + (lang indrukken) / FWD (kort indrukken)
- 2 Kort indrukken om af te spelen/pauzeren
- 3 Lang indrukken om te schakelen tussen Bluetooth / FM / Micro SD / USB  
Kort indrukken om een oproep te beantwoorden
- 4 Volume - (lang indrukken) / REW (kort indrukken)
- 5 Aan/Uit
- 6 Micro USB-oplaadpoort
- 7 Micro SD-kaartsleuf
- 8 USB-afspeelpoort

## BLUETOOTH-LUIDSPREKER OPLADEN

1. Verbind de micro USB-aansluiting van de Bluetooth-luidspreker met de USB-poort van de computer met behulp van de USB-kabel.
2. Het rode led-lampje zal oplichten om aan te geven dat de oplaadbare batterij wordt opgeladen.
3. Het rode led-lampje gaat uit wanneer de oplaadbare batterij volledig is opgeladen.
4. Ontkoppel de USB-kabel.

## DE BLUETOOTH-LUIDSPREKER KOPPELEN/OPNIEUW AANSLUITEN

1. Zet de schakelaar op ON. U hoort een melding via de luidspreker en het led-lampje begint blauw te knipperen om aan te geven dat het apparaat is ingeschakeld en zich in de modus zoeken/koppelen/opnieuw aansluiten bevindt om de verbinding tot stand te brengen.
2. Schakel nu de Bluetooth-functie van uw gsm in.
3. Zoek naar 'NGS ROLLER TUMBLER' en selecteer deze optie om de verbinding te voltooien (voor de eerste keer of om een nieuw apparaat te koppelen).
4. De Bluetooth-luidspreker maakt automatisch opnieuw verbinding wanneer uw gsm gekoppeld is (afhankelijk van het type en de configuratie van de gsm kan het nodig zijn om sommige apparaten handmatig opnieuw aan te sluiten).

5. Als de koppeling succesvol is, hoort u een melding via de luidspreker en de led blijft branden.

## MODI

### BLUETOOTH/LINE IN/MICRO SD-KAART/USB/FM RADIO

Druk op de **M/D**-knop om van modus te veranderen. Als het apparaat geen micro-SD-kaart of USB-geheugen heeft aangesloten, worden deze modi overgeslagen.

## BESTURING VAN DE BLUETOOTH-LUIDSPREKER

1. Druk tijdens het afspelen van muziek op de **▶**-knop om de muziek te stoppen, druk nogmaals om de muziek te hervatten.
2. Houd de **+** knop ingedrukt om het volume te verhogen.
3. Houd de **-** knop ingedrukt om het volume te verlagen.
4. Druk op de **+** knop om naar het volgende muziekbestand te gaan.
5. Druk op de **-** knop om naar het vorige muziekbestand te gaan.

## HANDSFREE-FUNCTIE

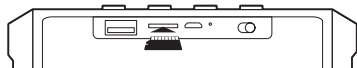
### ENKEL VOOR BLUETOOTH-MODUS

Wanneer er een oproep binnenkomt:

1. De beltoon gaat omhoog en de muziek stopt automatisch.
2. Druk op de **M/** -knop om de oproep te beantwoorden indien u dit wenst.
3. De Bluetooth-luidspreker biedt nu de handsfree-functie.
4. Druk nogmaals op de **M/** -knop om op te hangen wanneer u het gesprek hebt beëindigd. EN
5. De muziek die gestopt is, wordt automatisch hervat.

## MICRO SD-KAART/USB-MODUS

1. Plaats de micro SD-kaart of het USB-flashgeheugen in de daarvoor bestemde sleuf.



2. Het apparaat speelt automatisch MP3-muziek af van de kaart of het geheugen.



## FM-MODUS

1. Houd de **M/D** -knop ingedrukt en het apparaat schakelt tussen de verschillende modi totdat u de melding "FM RADIO MODE" hoort.
2. Druk op de **▶|** -knop om automatisch naar kanalen te zoeken. Als het zoeken beëindigd is, drukt u op de **-** en **+** knoppen om van kanaal naar kanaal te gaan.

**Let op:** Voor een betere ontvangst van het radiosignaal sluit u de laadkabel aan op de micro USB-poort, omdat deze kabel ook als antenne fungeert.

**Batterij garantie.** De batterij is een verbruiksartikel en als zodanig bedraagt de garantie 6 maanden.



Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

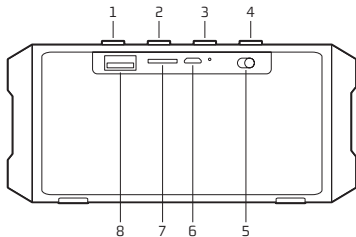
Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)



# ROLLER TUMBLER

BLUETOOTH REPRODUKTOR



## VŠEOBECNÝ PŘEHLED

- 1 Hlasitost + (dlouhé stisknutí) / FWD (krátké stisknutí)
- 2 Krátký stisk Play / Pause
- 3 Dlouhý stisk pro přepínání mezi Bluetooth / FM / Micro SD / USB  
Krátce stisknout pro přijetí hovoru
- 4 Hlasitost - (dlouhé stisknutí) / REW (krátké stisknutí)
- 5 On/Off
- 6 Vstup nabíjení Micro USB
- 7 Slot pro Micro SD kartu
- 8 Vstup pro přehrávání USB

## NABÍJENÍ BLUETOOTH REPRODUKTORU

1. Připojte USB Micro Bluetooth reproduktor do USB portu počítače pomocí USB kabelu.
2. Červená LED dioda svítí, dobíjecí baterie se nabíjí.
3. Červená LED zhasne, když je dobíjecí baterie plně nabitá.
4. Odpojte USB kabel.

## SPÁROVÁNÍ / OPĚTOVNÉ PŘIPOJENÍ BLUETOOTH REPRODUKTORU

1. Podržte stisknuté tlačítko ON, na reproduktoru zazní oznámení a objeví se blikající modré světlo, což znamená, že je přístroj v režimu vyhledávání / párování / opětovného připojení za účelem navázání spojení.
2. Zapněte nyní funkci Bluetooth na svém mobilním telefonu.
3. Vyhledejte "NGS ROLLER TUMBLER" a vyberte ji pro párování (pro první spojení nebo spárování nového přístroje).
4. Reproduktor Bluetooth se připojí automaticky, pokud už byl mobilní telefon spárován (v závislosti na typu a konfiguraci mobilního telefonu budete muset na některých zařízeních ručně provést opětovné připojení).
5. Je-li spárování úspěšné, zazní na reproduktoru oznámení a modrá LED dioda se rozsvítí.

## REŽIMY

BLUETOOTH / LINE IN / KARTA MICRO SD / USB / FM RÁDIO

Chcete-li přepnout z jednoho režimu do jiného, stiskněte tlačítko **M**. Není-li k přístroji připojen disk USB nebo karta SD, budou tyto režimy přeskočeny.

## OVLÁDÁNÍ REPRODUKTORU BLUETOOTH

1. Během přehrávání hudby stiskněte tlačítko **▶||** pro zastavení hudby, a stiskněte znovu pro pokračování.
2. Stiskněte tlačítko **+** pro zvýšení hlasitosti.
3. Stiskněte a podržte tlačítko **-** pro snížení hlasitosti.
4. Stiskněte tlačítko **+** pro přechod na další hudební soubor.
5. Stiskněte tlačítko **-** pro přechod na předcházející hudební soubor.

## HANDSFREE

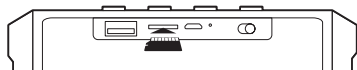
### POUZE PRO REŽIM BLUETOOTH

Dojde-li k příchodzímu hovoru:

1. Ozve se tón volání a hudba se automaticky zastaví.
2. Stisknutím tlačítka M/📞 můžete přijmout hovor.
3. V této chvíli reproduktor Bluetooth umožňuje funkci hands-free.
4. Dalším stisknutím tlačítka M/📞 po skončení hovoru zavěsíte.
5. Zastavená hudba se automaticky obnoví.

## REŽIM MICRO SD KARTY / USB

1. Vložte micro SD kartu nebo disk USB do příslušných výstupů.



2. Zařízení začne automaticky přehrávat hudbu ve formátu MP3 z paměťové karty nebo USB.

## REŽIM FM

1. Stiskněte tlačítko **M** a přístroj bude procházet mezi různými režimy, dokud neuslyšíte zprávu „FM RADIO MODE“.
2. Stisknutím tlačítka **►** provedte automatické vyhledávání kanálů. Po vyhledávání přepínejte z kanálu na kanál pomocí tlačítek **-** a **+**.

**Poznámka:** Pro lepší příjem rozhlasového signálu připojte nabíjecí kabel do micro USB slotu, kabel pak bude fungovat jako anténa.

**Záruka na baterie.** Baterie je spotřební produkt a jako takový má záruku na 6 měsíců.



Pokud bude tento výrobek třeba v budoucnu zlikvidovat, upozorňujeme, že: Elektrické produkty nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Je třeba je recyklovat v příslušných zařízeních.

Pro pokyny k recyklaci se obraťte na místní úřady nebo na prodejce.

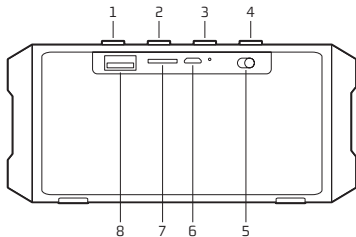
(Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)



# ROLLER TUMBLER

ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΗΧΕΙΟ ΣΤΕΡΕΟ BLUETOOTH





## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

- 1 Ένταση ήχου + (παρατεταμένο πάτημα) / FWD (σύντομο πάτημα)
- 2 Πατήστε σύντομα για αναπαραγωγή/παύση
- 3 Παρατεταμένο πάτημα για εναλλαγή μεταξύ Bluetooth / FM / Micro SD / USB  
Σύντομο πάτημα για να απαντήσετε σε μια κλήση
- 4 Ένταση ήχου - (παρατεταμένο πάτημα) / REW (σύντομο πάτημα)
- 5 On (ενεργοποίηση)/Off (απενεργοποίηση)
- 6 Θύρα φόρτισης Micro USB
- 7 Υποδοχή για κάρτα Micro SD
- 8 Θύρα αναπαραγωγής USB

## ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΗΧΕΙΟΥ BLUETOOTH

1. Συνδέστε την υποδοχή micro USB του ηχείου Bluetooth στη θύρα USB του υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.
2. Η κόκκινη λυχνία φόρτισης LED ανάβει για να δείξει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτίζεται.
3. Η κόκκινη λυχνία LED φόρτισης σβήνει όταν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
4. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB.

## ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ / ΕΠΑΝΑΣΥΝΔΕΣΗ ΗΧΕΙΟΥ BLUETOOTH

1. Ενεργοποιήστε την ισχύ. Ακούγεται ένα ηχητικό μήνυμα από το ηχείο και αναβοσβήνει η μπλε λυχνία LED για να δείξει ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και βρίσκεται σε λειτουργία αναζήτησης / συγχρονισμού / επανασύνδεσης για τη δημιουργία σύνδεσης.
2. Τώρα ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth του κινητού σας τηλεφώνου.
3. Πραγματοποιήστε αναζήτηση για το “NGS ROLLER TUMBLER” και επιλέξτε το για να πραγματοποιηθεί ο συγχρονισμός (για πρώτη φορά ή για να συγχρονίσετε μια νέα συσκευή).
4. Το ηχείο Bluetooth θα επανασυνδεθεί αυτόματα αν το κινητό σας τηλέφωνο έχει συγχρονιστεί (ανάλογα με τον τύπο και τις ρυθμίσεις του κινητού τηλεφώνου, ενδέχεται σε ορισμένες συσκευές να πρέπει να εκτελέσετε χειροκίνητα την επανασύνδεση).

5. Εάν ο συγχρονισμός είναι επιτυχής, ένα ηχητικό μήνυμα από το ηχείο και η λυχνία LED παραμένει αναμμένη.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

### BLUETOOTH / LINE IN / ΚΑΡΤΑ MICRO SD / USB / ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ FM

Για να μεταβείτε από τη μία λειτουργία στην άλλη πατήστε το πλήκτρο **M/**. Εάν η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη με κάρτα **micro SD** ή με κάρτα μνήμης **USB** θα παρακάμψετε αυτές τις λειτουργίες.

## ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΗΧΕΙΟΥ BLUETOOTH

1. Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μουσικής, πατήστε το πλήκτρο **▶** για να σταματήσει η μουσική, πατήστε ξανά για να συνεχίσετε.
2. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **+** για να αυξήσετε την ένταση.
3. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **-** για να μειώσετε την ένταση.
4. Πατήστε το κουμπί **+** για να μετακινηθείτε στο επόμενο αρχείο μουσικής.
5. Πατήστε το κουμπί **-** για να μετακινηθείτε στο προηγούμενο αρχείο μουσικής.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ HANDSFREE

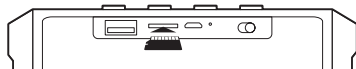
### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΒΛΥΕΤΟΟΤΗ

Όταν δέξεστε κάποια εισερχόμενη κλήση:

1. Ο ήχος κλήσης δυναμώνει και η μουσική σταματά αυτόματα.
2. Αν επιθυμείτε να απαντήσετε στην κλήση, πατήστε το κουμπί M/ .
3. Πλέον το ηχείο Bluetooth προσφέρει τη δυνατότητα λειτουργίας handsfree.
4. Κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα το πλήκτρο M/ για να κλείσετε όταν η κλήση τερματιστεί.
5. Η μουσική η οποία είχε σταματήσει θα συνεχίσει να αναπαράγεται αυτόματα.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΡΤΑΣ MICRO SD

1. Τοποθετήστε την κάρτα micro SD ή USB flash μνήμης στη κατάλληλη υποδοχή.



2. Η συσκευή θα αναπαράγει αυτόματα την μουσική MP3 στην κάρτα ή μνήμης.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ FM

1. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **M/** και ψάξτε μέσα σε όλες τις διάφορες λειτουργίες, μέχρι να ακούσετε το μήνυμα "FM RADIO MODE".
2. Πατήστε το πλήκτρο **▶||** για την αυτόματη αναζήτηση των καναλιών. Μόλις τελειώσει η αναζήτηση, πατήστε τα πλήκτρα **-** και **+**, για να πάτε από κανάλι σε κανάλι.

**Σημείωση:** Για την καλύτερη λήψη των ραδιοφωνικών σημάτων, συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στην υποδοχή micro USB, διότι το καλώδιο αυτό μπορεί να λειτουργεί και σαν καλώδιο κεραίας.

**Εγγύηση μπαταρίας:** Η μπαταρία είναι αναλώσιμη, και ως τέτοια, η παρεχόμενη εγγύηση είναι για 6 μήνες.



Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)

**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**



WE, AUTHORIZED REPRESENTATIVE, **LURBE GRUP S.A.**, ERRETERIA, SPAIN, DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCT:

**LURBE GRUP S.A.**, ERRETERIA, ESPAÑA, DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

NGS: **BLUETOOTH SPEAKER NGS** / MODEL: **ROLLER TUMBLER**

NGS: **ALTAVOZ BLUETOOTH NGS** / MODELO: **ROLLER TUMBLER**

HAS BEEN TESTED AND FOUND IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS:

HA SIDO TESTADO EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS STANDARD EUROPEAS ARMONIZADAS:

**ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2 (2011-09)**      **EN 62479:2010**

**ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1 (2012-09)**      **EN 60065:2014**

**ETSI EN 300 328 V 1.8.1 (2012-06)**

AND THEREFORE COMPLY WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND EUROPEAN COUNCIL:

Y, POR LO TANTO, CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS Y PROVISIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS DEL PARLAMENTO EUROPEO:

**ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE (EMC) 2014/30/EU**

**RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU**

**ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU**

**DIRECTIVA DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC) 2014/30/EU**

**DIRECTIVA DE EQUIPOS DE RADIO 2014/53/EU**

**DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU**

AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

REPRESENTANTE AUTORIZADO:

LURBE GRUP S.A

POL. IND. EGUIBURUBERRI

C/ EGUIBURUBERRI, 5

20100 ERRETERIA (GUIPÚZCOA)

SPAIN

**EN**  
**ES**

ERRETERIA, FEBRUARY 15TH, 2018

ERRETERIA, 15 DE FEBRERO DE 2018

SIGNED

FIRMADO

**RAÚL MARTÍN**

PRODUCT MANAGER

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**  
**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**



**LURBE GRUP S.A.** ERRENTERÍA, ESPAGNE, SOUS SA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE, CERTIFIE LA CONFORMITÉ DU PRODUIT :  
**LURBE GRUP S.A.** ERRENTERÍA, ESPAÑA, DECLARA SOB A SUA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE A CONFORMIDADE DO PRODUTO:

NGS : **HAUT-PARLEUR BLUETOOTH NGS** / MODÈLE : **ROLLER TUMBLER**

NGS: **ALTO-FALANTE BLUETOOTH NGS** / MODELO: **ROLLER TUMBLER**

A ÉTÉ TESTÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES STANDARD EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES :  
FOI TESTADO EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTES NORMAS STANDARD EUROPEIAS HARMONIZADAS:

**ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2 (2011-09)**      **EN 62479:2010**

**ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1 (2012-09)**      **EN 60065:2014**

**ETSI EN 300 328 V 1.8.1 (2012-06)**

ET RESPECTE DONC LES EXIGENCES ET LES DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUIVANTES DU PARLEMENT EUROPÉEN :  
E, POR CONSEQUENTE, CUMPRE COM OS REQUISITOS E PROVISÕES DAS SEGUINTES DIRECTIVAS DO PARLAMENTO EUROPEU:

**DIRECTIVE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE (EMC) 2014/30/EU**

**DIRECTIVE SUR LES ÉQUIPEMENTS RADIO 2014/53/EU**

**DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU**

**DIRECTIVA DE COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA (EMC) 2014/30/EU**

**DIRECTIVA RELATIVA AOS EQUIPAMENTOS DE RÁDIO 2014/53/EU**

**DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU**

REPRÉSENTANT AUTORISÉ :

REPRESENTANTE AUTORIZADO:

LURBE GRUP S.A

POL. IND. EGUIBURUBERRI

C/ EGUIBURUBERRI, 5

20100 ERRENTERIA (GUIPÚZCOA)

SPAIN

ERRENTERIA, LE 15 FÉVRIER 2018

ERRENTERIA, 15 DE FEVEREIRO DE 2018

SIGNÉ  
ASSINADO

**RAÚL MARTÍN**  
PRODUCT MANAGER

**FR**  
**PT**



**TECHNICAL SUPPORT**  
[WWW.NGS.EU/SUPPORT](http://WWW.NGS.EU/SUPPORT)

[WWW.NGS.EU](http://WWW.NGS.EU)